

A. ra - ta, ti sa - prò per - se - gui - tar, co - me fu - ria di - spe -
sistance, I'll pur - sue thee un - to - death. Heaven, oh - in - mer - cy -

G. fu - ria di - spe - ra - ta mi vuol far pre - ci - pi - tar, que - sta
rue thy mad re - sistance, Si - lence, speak not 'bove thy - breath, thou shalt

L. *f*
Che tu - mul - to, oh ciel, che gri - di!
'Tis my mas - ter, it is my mas - ter!

A. ra - ta; di - spe - ra - ta, ti sa -
come to - my - as - sistance. *p* I'll pur -

G. fu - ria di - spe - ra - ta mi vuol
rue thy mad re - sistance. Hush, nor

L. *p*
Sta a veder che il li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi -
'Tis my master makes re - sistance, I will list to what he

Ob. Fag. & Str.

A. prò per - se - gui - tar.
sue thee un - to death.

G. far pre - ci - pi - tar.
speak a - bove thy breath,

L. tar, sta a veder che il li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar, sta a veder che il li - ber -
saith, 'tis my master makes resistance, I will list to what he saith, 'tis my master makes re -

A. ti sa - prò per - se - gui -
I'll pur - sue thee un - to -

G. mi vuol far pre - ci - pi -
hush, nor speak a - bove thy

L. ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar, sta a veder che il li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi -
sistance, I will list to what he saith, 'tis my master makes re - sistance, I will list to what he

(Seeing the Commandant approach, she runs into the house.)

A. tar. death. (Don Giovanni haughtily confronts the Commandant.)

G. tar. breath. (The Commandant enters hastily, a torch in his left hand, a sword in his right.)

L. tar. *Tutti.* saith.

ff

The Commandant. (with agitation, but energetically) *2*

Lascia - la in - de - gno, ba - ti - ti me - co!
Miscreant, unhand her, draw, and de - fend thee!

p *cresc.*

Don Giovanni. (sightingly)

G. Va, non mi de - gno di pu - gnar te - co.
Fly, or I warn thee, to death I'll send thee.

C. Co - sì pre - ten - di
Cai - tiff, and cow - ard,

G. Va, non mi de - gno, no!
Beware my an - ger, fly!

C. da me fug-gir?
thus wouldst thou fly? *p* Co-sì pre-ten-di da
Caitiff and cow-ard, thus

L. -Leporello.
(Po-tessial-me - no di quà par-tir!
(How can I safe - ly from hither fly?)

G. *mezza voce* Mi - se-ro! Mi - se-ro! Mi -
(Die he must!) (Die thou must!) Grey-

C. me fug-gir? Ba - ti-ti!
wouldst thou fly? *p* Guard thyself!

L. po-tessial-me - no di quà par-tir!
How can I safe - ly from hith-er fly?)

G. se - ro! at - ten - di se vuoi mo - rir!
beard, come on - then, if thou wilt die! (They fight.)

(He strikes the torch out of the Commandant's, hand.) (First bout; the Com - mandant attacks.)

(2nd bout; Don G. attacks.) (3rd bout.)

(The Commandant falls mortally wounded.)

Andante. Don Giovanni. *sotto voce*. (The moon rises slowly;

G. The Commandant. (sinking slowly, leaning Ah! già ca - de il scia - gu -
on his sword) Rash old man, I have un -

C. Ah! soc - cor-so! son tra - di - to! l'as - sas -
Help! as - sistance! all is end-ed! Oh! to

L. Leporello. Qual mi - sfat - to!
Oh my mas - ter!

Andante. *Vls. Ob. & Cor.*

lights appear in the palace-windows; great excitement within; servants hasten with torches across the background behind the closed gate)

G. ra - to, af - fan - no - soe a - go - niz - zan - te già dal
done thee! In the pangs of - death thou'rt ly - ing! Mine's the

C. si - no m'ha fe - ri - to, e dal
die a - lone un - friended, Vile as -

L. Qual ec - ces - so! En - tro il sen dal - lo spa -
naught will mend thee! Thou wilt rue this woe - ful

G. se - no pal - pi - tan - te veg - go l'a - ni - ma par -
deed, there's no de - ny - ing, Why to fight was I be -

C. se - no pal - pi - tan - te
sas - sin, Thou'st un - done me!

L. ven - to pal - pi - tar il cor mi sen - to!
er - ror, Deed of dark - ness, deed of ter - ror!

(Servants return with Don Octavio, and hasten with him from the street into the palace)

G. tir, veg - go l'a - ni - ma par - tir, già dal
guild? why to fight was I be - guild? Mine's the

C. sen - to l'a - ni - ma par - tir,
Heav'n pro - tect and guard my child!

L. Io non sò che far, che dir, io non sò che far, che dir, en - tro il sen dal - lo spa -
Why to stay was I beguild? why to stay was I beguild? He will rue this wo - ful

G. se - no pal - pi - tan - te veg - go l'a - ni - ma par -
deed, there's no de - ny - ing, Why to fight was I be -

C. sen - to l'a - ni - ma par -
Heav'n pro - tect and guard my

L. ven - to pal - pi - tar il cor mi sen - to, io non sò che far, che dir, io non sò che far, che
er - ror, Deed of darknees, deed of ter - ror, Why to stay was I be - guild? Why to stay was I be -

G. tir.
guild? (Dies.)

C. tir.
child!

L. dir!
guild?

Ob. *Vln.* *Fl. Fag.*

Recit. (Sotto voce, throughout this scene.)
Don Giovanni.

Leporello.
Le - po - rel - lo, o - ve se - i? Son
Le - po - rel - lo, where are you? I'm

(Don G. sheathes his sword and dons his cloak)

Don Giovanni. Leporello.
quì per mia di - sgra - zia; e vo - i? Son quì. Chi è
here, to my mis - for - tune, and you Sir? I'm here. Who's

Don Giovanni.
mor - to, voi, o il vec - chio? Che do - man - da da be - stia! il vec - chio.
dead, th'old man, or you, Sir? O most stu - pid of questions, he sure - ly.

Leporello.
Bra - vo! due im - pre - se leg - gia - dre! Sfor - zar la fi - glia, ed a - maz - zar il
Well done, the in - ten - tion was pret - ty, Se - duce the daughter, and then dis - patch the

Don Giovanni. Leporello.
pa - dre! l'ha vo - lu - to, suo dan - no! Ma donn' An - na, cosa ha vo - lu - to?
fa - ther! He in - sist - ed on fight - ing! And Donn' An - na, did she in - sist, too?

Don Giovanni. (Threatening to strike him.)
Ta - ci, non mi sec - car! Vien me - co, se non vuoi qual - che co - sa an - cor tu.
Si - lence, I'll not be vex'd! a - way now, unless you too on some - thing in - sist.

Leporello.
Non vo' nul - la, Si - gnor, non par - lo - più. (Exeunt.)
Pray, ex - cuse me, from com - ments I de - sist.

Donna Anna. (agitatedly descending the steps with D. Octavio, and servants bearing torches)

Don Octavio. (Raising his drawn sword.)

A. O. A.

Ah! del padre in pe-ri-glio in soc-cor-so vo-liam! Tut-to il mio san-gue
Ah! my fa-ther's in dan-ger, let us haste to his aid! I will de-fend him

A. O. A.

Donna Anna.
ver-se-rò, se bi-so-gna: ma dov'è il sce-le-ra-to? In que-sto lo-co.
with this sword, with my life-blood! But where is the as-sas-sin? 'Twas here I left him.

No 2. "Ma qual mai s'offre, oh Dei.,
Recit. and Duet.

Attacca.

Allegro assai.

Viol. Fag. Cor.

(Seeing the corpse) Donna Anna.

Ma qual mai s'of-fre, oh Dei, spet-
What is this I be-hold? Can

(sinks down beside the body)

ta-co-lo fu-ne-sto agli oc-chi mie-i!
I believe my senses? Ah me un-happy!

(she rises)

II
My

(throws herself upon the corpse)

D. Octavio. D. Anna.

A. O. A.

Padre, padre mi-o! mio ca-ro padre! Si-gnore! Ah, l'assas-si-no mel tru-ci-
Father, oh my father, look but upon me! Oh ter-ror! Ah, by th'as-sas-sin art thou un-

(examining the corpse more carefully)

do. done!
Cl. Ob. Fag.
Quel san-gue - quel-la pia-ga -
Thou'rt wounded - blood is flow-ing -

A.

quel volto - tin-to e co-per-to del co-lor di mor-te.
this pallor! Si-lent and pale, thou heed-est not my cry-ing!

(D. Octavio offers to raise her; she refuses)

Ei non re-spi-ra più! fred-de le
I cannot hear him breathe! Cold, cold as

(she rises) (she reels)

membra! Pa-dre mi-o! ca-ro padre! pa-dre a-mato!
marble! Oh my father, best of fathers! an-swer me, father!

Wind.
Vln.